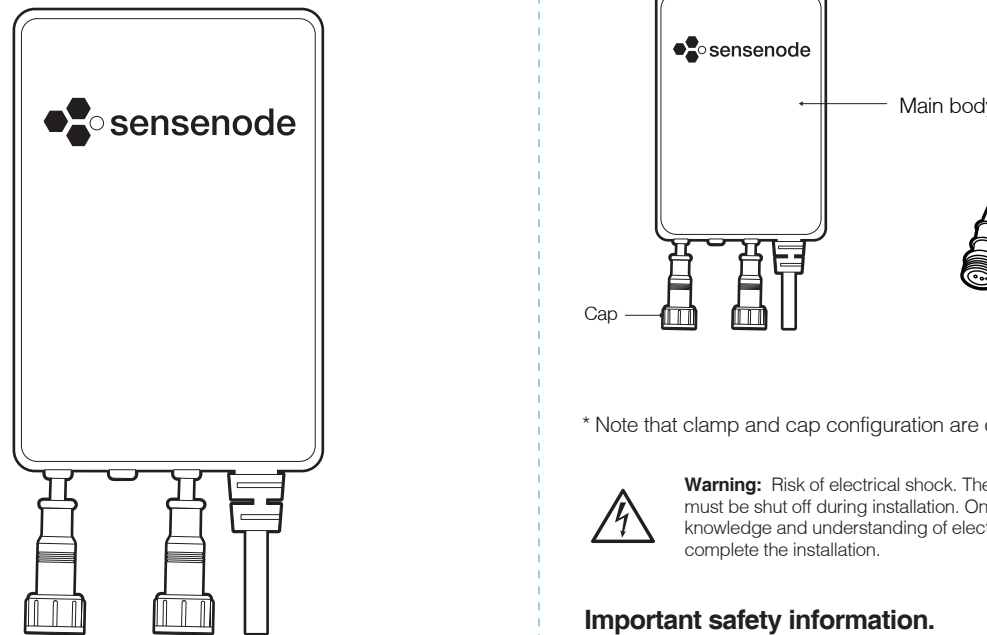


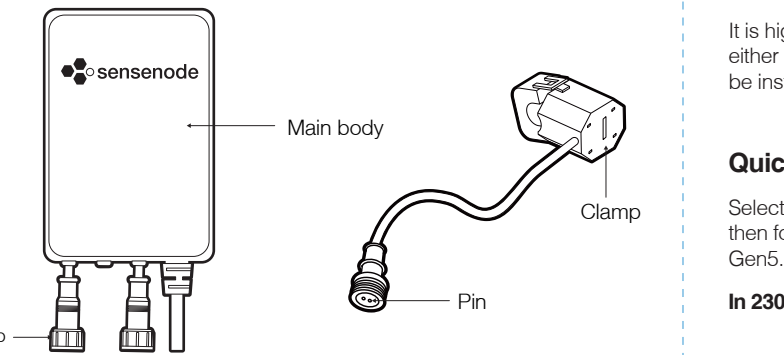
Home Energy Meter Gen5

ZW095



Used in this guide.

Artículos utilizados en este manual / Utilisé dans ce guide / In dieser Gebrauchsanweisung verwendete Bezeichnungen / Usato in questa guida / Gebruikt in deze handleiding / Används i den här handboken.



* Note that clamp and cap configuration are different per region.

Warning: Risk of electrical shock. The main circuit breaker or fuse must be shut off during installation. Only a licensed electrician with knowledge and understanding of electrical systems and safety should complete the installation.

Important safety information.

Please read this and the online guide(s) at support.aeotec.com/hemgen5 carefully. Failure to follow the recommendations set forth by Aeotec Limited may be dangerous or cause a violation of the law. The manufacturer, importer, distributor, and/or reseller will not be held responsible for any loss or damage resulting from not following any instructions in this guide or in other materials.

Only a licensed electrician with knowledge and understanding of electrical systems and safety should complete the installation.

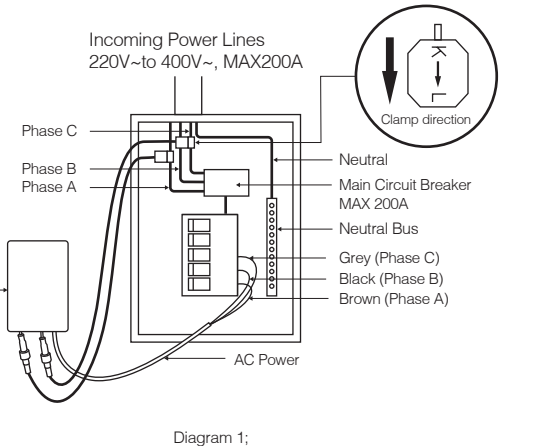
Home Energy Meter Gen5's current per clamp can not exceed 60, 100 or 200 amps based on the version you have. Refer to product's label or packaging for specific amperage information.

It is highly recommended that Home Energy Meter Gen5 be installed either indoors or in a sheltered location. It is, however, IP44 rated and can be installed accordingly.

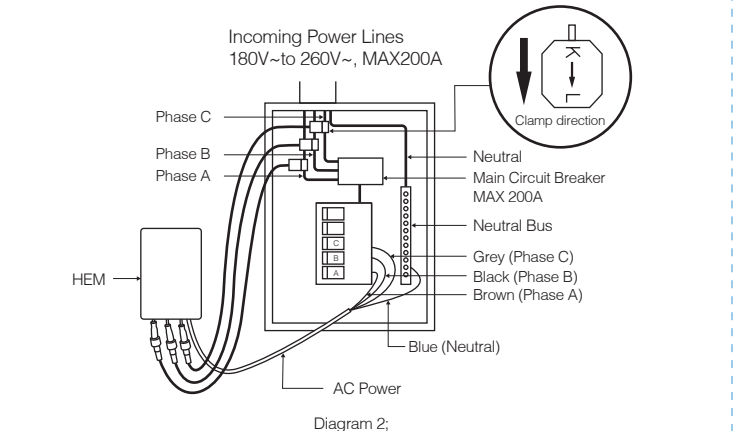
Quick start.

Select your installation configuration from the following diagrams and then follow the numeric steps to install and connect Home Energy Meter Gen5.

In 230 volt countries with a 3 phase and 3 wire installation;



In 230 volt countries with a 3 phases and 4 wire installation;



The following will step you through installing Home Energy Meter Gen5 and connecting it to your Z-Wave™ network.

- Shut off the main electricity breaker and open the main circuit box.
- Plug the connectors from the clamps into the main body of HEM and rotate the caps anti-clockwise to tighten and secure the connection between clamps and main body.
- Unlock the clamps, then place the clamps over the correct phase lines on your power distributor, and then lock the clamps.
- If your HEM has a plug, plug it directly into an outlet and skip to step 5.
- If your HEM requires wiring, follow steps 5 and 6.
- Insert neutral AC Cable into the main circuit breaker's neutral bus terminal.
- Insert live AC Cable into the main circuit breaker's live terminal. Ensure that you insert the AC Cables into the correct phase lines for accurate readings (i.e. Voltage wire 1 on Phase A).
- Close the main circuit box.
- Turn the main breaker back on.

Optimally fixing the main body.

It is now time to fix HEM's main body onto a surface. Within each meter, there is a low-frequency radio antenna for wireless communication. As such, thick concrete walls, metals, or motor devices can negatively impact the wireless performance of HEM and should be avoided.

It is recommended to have the main body installed outside of the circuit box if the home's circuit box is made of a metal, since placing the meter inside a metal circuit box could degrade the quality of the radio signal and negatively impact its wireless range. As such, HEM's main body is weatherised to the IP44 standard making it resistant to rain and snow when installed vertically.

- Remove Back-Mount Plate from the main body.
- Fix Back-Mount Plate to the selected position with the provided screws. The plate should be installed vertically to make sure the connected cables naturally hanging and to fully ensure that the IP44 weatherized rating applies.
- Set your Z-Wave gateway into its 'add device' mode in order to connect Home Energy Meter Gen5 to your Z-Wave system. Refer to the gateway's manual if you are unsure of how to perform this step.
- Press Action Button on the back of main body; its LED will flash red rapidly to indicate it has entered pair mode.
- When Home Energy Meter Gen5 successfully joins your Z-Wave network its LED will flash red for several seconds and then turn solid red. Should the LED keep blinking red, it has been unable to join your Z-Wave network; repeat the above steps and please contact us for further support if needed.
- Attach the main body to Back-Mount Plate.

Home Energy Meter Gen5 is now a part of your Z-Wave automation system. You can configure it and its automations via your software's interface; please refer to the software's user guide for precise instructions.

Get help & learn more.

Should you encounter any problem with Home Energy Meter Gen5, visit

support.aeotec.com/hemgen5 or contact our support team via aeotec.com/contact. You can also learn more about Home Energy Meter Gen5 features, configuration options, and technical specifications at the link.

Gateway compatibility.

To see if this device is known to be compatible with your Z-Wave gateway, please refer to aeotec.com/z-wave-gateways

Español.

Información importante de seguridad.

Por favor lea cuidadosamente esta información y el manual (o manuales) en support.aeotec.com/hemgen5. No cumplir las recomendaciones establecidas por Aeotec Limited puede ser peligroso o constituir una violación a la ley. El fabricante, importador, distribuidor y / o revendedor no será considerado responsable por ninguna pérdida o daño que resulte de no cumplir cualquiera de las instrucciones contenidas en este manual o en otros materiales.

Únicamente un electricista certificado con conocimientos y comprensión de los sistemas eléctricos y la seguridad deberá completar la instalación.

La corriente por cada abrazadera del Home Energy Meter Gen5 (Medidor de Energía para el Hogar Gen5) no puede superar los 60, 100 o 200 amperios en base a la versión que tenga. Revise en la etiqueta o empaques de los productos la información específica del amperaje.

Se recomienda ampliamente que se instale el Home Energy Meter Gen5 en interiores o en un lugar con cobertura. Sin embargo, el equipo cuenta con una calificación IP44 y puede instalarse consecuentemente.

Inicio rápido.

Seleccione su configuración de instalación de los siguientes diagramas y después siga los pasos enumerados para instalar y conectar el Home Energy Meter Gen5.

En los países con voltaje de 230 con una instalación de 3 fases y 3 cables;

(Consulte el Diagrama 1.)

En los países con voltaje de 230 con una instalación de 3 fases y 4 cables;

(Consulte el Diagrama 2.)

A continuación, le guiaremos a través de la instalación del Home Energy Meter Gen5 y la conexión a su red Z-Wave.

- Apague el disyuntor eléctrico principal y abra el circuito principal.
- Enchufe los conectores de las abrazaderas al cuerpo principal del Home Energy Meter y rote las tapas en el sentido contrario a las agujas del reloj para ajustar y asegurar la conexión entre las abrazaderas y el cuerpo principal.
- Desbloquee las abrazaderas, después coloque las abrazaderas en las líneas de fase correctas en su distribuidor de electricidad y después bloquee las abrazaderas.
- Si su Home Energy Meter tiene un enchufe, enchúfelo directamente en una de las salidas y diríjase al paso 7. Si su Home Energy Meter requiere la instalación del cableado, siga los pasos 5 y 6.
- Inserte un Cable neutral de CA en el terminal de cableado neutral del disyuntor principal del circuito.
- Inserte el Cable AC en el terminal de la línea Live (Cable con electricidad) del disyuntor principal del circuito. Asegúrese de instalar los cables de CA en las líneas de fase correctas para una lectura acertada (p.e., cable de voltaje 1 en la Fase A).
- Cierre la caja del circuito principal.
- Vuelva a encender el disyuntor principal.

Fijar óptimamente el cuerpo principal.

Ahora ha llegado el momento de fijar el cuerpo del Home Energy Meter en una superficie. Dentro de cada metro, hay una antena de radio frecuencia baja para la comunicación inalámbrica. Como tal, las paredes de concreto gruesas, metales o dispositivos motores pueden impactar negativamente el desempeño inalámbrico del Home Energy Meter y deben ser evitados.

Se recomienda que el cuerpo principal se instale fuera de la caja del circuito si la caja del circuito del hogar está hecha de un material metálico, debido a que colocarlo en una caja de circuito metálica podría degradar la calidad de la señal de radio e impactar negativamente su rango inalámbrico. Como tal, el cuerpo principal del Home Energy Meter tiene protección para el clima en cumplimiento con los estándares IP44 y es resistente a la lluvia y la nieve cuando es instalado verticalmente.

- Remueva la Placa de Montaje Posterior del cuerpo principal.
- Fije la Placa de Montaje Posterior en la posición seleccionada con los tornillos incorporados. La placa debe instalarse verticalmente para asegurarse de que los cables conectados estén ubicados naturalmente para asegurar que la calificación de protección del clima IP44 aplique.
- Configure su puerto de acceso Z-Wave en la modalidad de "agregar dispositivo" para conectar el Home Energy Meter Gen5 a su sistema Z-Wave. Revise el manual de puerto de acceso si no está seguro de cómo realizar este paso.
- Presione el Botón de Acción en la parte posterior del cuerpo principal; su luz LED se encenderá de forma intermitente en rojo para indicar que se ha ingresado en la modalidad de acoplamiento.
- Cuando el Home Energy Meter Gen5 se ha acoplado exitosamente a su red Z-Wave su luz LED parpadeará en rojo por diversos segundos y después se mantendrá encendida en color rojo. En caso de que la luz LED continúe parpadeando en rojo, significa que no ha podido acoplarse a la red Z-Wave.
- Encaje el cuerpo principal en la Placa Posterior de Montaje.

Home Energy Meter Gen5 is now a part of your Z-Wave automation system. You can configure it and its automations via your software's interface; please refer to the software's user guide for precise instructions.

Français.

Informations importantes concernant la sécurité

Veuillez lire attentivement ce document et le(s) guide(s) à l'adresse support.aeotec.com/hemgen5. Le non-respect des recommandations formulées par Aeotec Limited peut être dangereux ou entraîner une violation de la loi. Le fabricant, l'importateur, le distributeur et / ou le revendeur ne seront pas tenus responsables de toute perte ou dommage résultant du non-respect des instructions contenues dans ce guide ou dans d'autres documents.

Seul un électricien agréé ayant des connaissances et une compréhension des systèmes électriques et de la sécurité doit effectuer l'installation.

Le courant par pince du Home Energy Meter Gen5 ne peut pas dépasser 60, 100 ou 200 ampères selon la version que vous avez. Reportez-vous à l'étiquette ou à l'emballage du produit pour obtenir des informations spécifiques sur l'ampérage.

Il est fortement recommandé que le Home Energy Meter Gen5 soit installé à l'intérieur ou dans un endroit abrité. Il est cependant classé IP44 et peut être installé en conséquence.

Démarrage rapide.

Sélectionnez votre configuration d'installation dans les diagrammes suivants, puis suivez les étapes numériques pour installer et connecter le Home Energy Meter Gen5.

Dans les pays en 230 volts avec 3 phases et une installation 3 fils.

(Reportez-vous au Diagram 1.)

Dans les pays en 230 volts avec 3 phases et une installation 4 fils.

(Reportez-vous au Diagram 2.)

Ce qui suit vous guidera à travers l'installation du Home Energy Meter Gen5 (HEM) et son inclusion dans votre réseau Z-Wave.

- Coupez le disjoncteur principal et ouvrez le tableau électrique principal.
- Branchez les connecteurs des pinces dans le corps principal du HEM et tournez les capuchons dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour serrer et sécuriser la connexion entre les pinces et le corps principal.
- Déverrouillez les pinces, puis placez les sur les lignes de phase correctes de votre arrivée électrique, puis verrouillez les pinces.
- Si votre HEM a une prise, branchez-la directement dans une prise électrique et passez à l'étape Si votre HEM nécessite un câblage, suivez les étapes 5 et 6.
- Insérez le fil de neutre du câble AC dans la borne de bus neutre du disjoncteur principal.
- Insérez le fil de phase du câble AC dans la borne de phase du disjoncteur principal. Assurez-vous que vous insérez les câbles AC dans les bonnes lignes de phase pour obtenir des lectures précises (c'est-à-dire le fil de tension 1 sur la phase A).
- Fermez le tableau électrique principal.
- Remettez le disjoncteur principal.

Fixation optimale du corps principal.

Il est maintenant temps de fixer le corps principal du HEM sur une surface. Dans chaque compteur, il y a une antenne radio à basse fréquence pour la communication sans fil. En tant que tels, les murs en béton épais, les métaux ou les dispositifs à base de moteurs peuvent avoir un

impact négatif sur les performances sans fil du HEM et doivent être évités.

Il est recommandé d'installer le corps principal à l'extérieur du tableau électrique si le boîtier est en métal, car le placer dans un boîtier métallique pourrait dégrader la qualité du signal radio et avoir un impact négatif sur sa portée sans fil. En tant que tel, le corps principal du HEM est soumis à la norme IP44, ce qui le rend résistant à la pluie et à la neige lorsqu'il est installé verticalement.

- Retirez la plaque de fixation arrière du corps principal.
- Fixez la plaque de support arrière à la position sélectionnée à l'aide des vis fournies. La plaque doit être installée verticalement pour s'assurer que les câbles connectés sont suspendus naturellement et pour s'assurer que l'indice IP44 est respecté.
- Régalez votre passerelle Z-Wave dans son mode 'ajouter un appareil' afin de connecter le Home Energy Meter Gen5 à votre système Z-Wave. Reportez-vous au manuel de la passerelle si vous avez des doutes quant à la façon d'effectuer cette étape.
- Appuyez sur le bouton Action à l'arrière du corps principal. Sa LED clignotera rapidement en rouge pour indiquer qu'il est entré en mode appairage.
- Lorsque le Home Energy Meter Gen5 rejoint avec succès votre réseau Z-Wave, sa LED clignote en rouge pendant plusieurs secondes puis devient rouge. Si le voyant continue à clignoter en rouge, il n'a pas pu rejoindre votre réseau Z-Wave;
- Fixez le corps principal à la plaque de montage arrière.

Le Home Energy Meter Gen5 fait désormais partie de votre système d'automatisation Z-Wave. Vous pouvez le configurer et ses automatismes via l'interface de votre logiciel ; veuillez-vous référer au guide de l'utilisateur du logiciel pour des instructions précises.

Deutsch.

Wichtige Sicherheitsinformationen.

Bitte lesen Sie dieses und die Anleitung(en) unter support.aeotec.com/hemgen5 sorgfältig durch. Die von Aeotec Limited festgelegten Empfehlungen nicht zu befolgen, kann gefährlich sein oder gegen ein Gesetz verstoßen. Der Hersteller, Importeur, Vertreiber und / oder Verkäufer haftet für keinen Verlust oder Schaden, der durch die Nichtbeachtung der Vorschriften in dieser Anleitung oder in anderem Material entsteht.

Nur ein lizenziierter Elektriker mit Kenntnis und Verständnis bezüglich elektrischer Systeme und Sicherheit sollte die Installation durchführen.

Beim Haushaltsstromzähler Gen5 darf der Strom pro Anschlussklemme in Abhängigkeit der Version die Sie benutzen 60, 100 oder 200 Ampere nicht übersteigen. Siehe Aufkleber des Produktes oder der Verpackung für Informationen zur spezifischen Stromstärke.

Es wird dringend empfohlen, den Haushaltsstromzähler Gen5 entweder im Haus oder an einem geschützten Ort zu installieren. Da er jedoch IP44 angenommen ist, kann er entsprechend installiert werden.

Schnellstart.

Wählen Sie die Konfiguration für Ihre Installation von den folgenden Diagrammen aus und folgen Sie dann den numerischen Schritten, um den Haushaltsstromzähler Gen5 anzubringen und anzuschließen.

In 230-Volt-Ländern mit 3-Phasen- und 3-Draht-Installation:

(Siehe Diagram 1.)

In 230 Volt Ländern mit 3 Phasen und 4 Draht Installation:

(Siehe Diagram 2.)

Im Folgenden werden Sie Schritt für Schritt durch die Installation des Haushaltsstromzählers Gen5 geführt, sowie durch die Verbindung mit Ihrem Z-Wave Netzwerk.

- Schalten Sie den Hauptstromschalter aus und öffnen dann den Verteilerkasten.
- Stecken Sie die Stecker der Fühler in die Kupplungen und drehen dann die Riegel entgegen dem Uhrzeigersinn, überprüfen Sie die sichere Verbindung.
- Eintriegeln Sie die Sensoren und klemmen sie dann an die korrekten Phasen-Leitungen in Ihrem Stromverteilerkasten. Verriegeln Sie die Sensoren.
- Wenn sich in Ihrem Verteilerkasten eine Steckdose befindet, stecken Sie den Zähler dort ein und gehen gleich über zu Schritt 7. Falls er verkabelt werden muss, befolgen Sie die Schritte 5 und 6.
- Schließen Sie den Nullleiter an die Nullleiterleiste in Ihrem Verteilerkasten an.
- Schließen Sie den Phasenleiter an die Phasenleiste in Ihrem Verteilerkasten an. Stellen Sie sicher, dass Sie die Stromleitungen korrekt anschließen, um genaue Messwerte zu erhalten (d.h. Spannungs-Leitung 1 an Phase A).
- Schließen Sie den Verteilerkasten.
- Schalten Sie den Hauptschalter wieder ein.

Optimale Anbringung des Gehäuses.

Es ist nun an der Zeit, das Gehäuse an einer Oberfläche anzubringen. In jedem Zähler befindet sich eine Niederfrequenz-Radioantenne für die drahtlose Kommunikation. Daher können dicke Betonwände, Metalle oder Motoren einen negativen Einfluss auf die drahtlose Leistung des Zählers haben und sollten vermieden werden.

Es wird empfohlen, das Gehäuse des Zählers außerhalb des Verteilerkastens zu montieren, besonders wenn der Verteilerkasten aus Metall besteht, da die Platzierung des Zählers innerhalb eines Metallkastens die Qualität des Funksignals vermindern und seine Reichweite einschränken könnte. Das Gehäuse des Zählers ist wetterbeständig entsprechend dem Standard IP44, Regen und Schnee-fest, wenn vertikal angebracht.

- Entfernen Sie die Montageplatte an der Rückseite.
- Befestigen Sie die Montageplatte mit den mitgelieferten Schrauben an der gewählten Stelle. Die Montageplatte sollte vertikal angebracht werden, um sicherzustellen, dass die verbundenen Kabel natürlich herunterhängen und dass die Wetterfestigkeit entsprechend IP44 eingehalten wird.
- Schalten Sie Ihr Z-Wave in den „add device“ Modus, um das [Gerätebezeichnung] mit Ihrem Z-Wave System zu verbinden. Wenn Sie unsicher sind, wie man diesen Schritt durchführt, nehmen Sie die Anleitung (gateway's manual) zu Hilfe.
- Drücken Sie auf die "Action" Taste an der Rückseite des Gehäuses; seine LED blitzt dann schnell rot, um anzuzeigen, dass in den Pairing-Modus umgeschaltet wird.
- Wenn der Home Energy Meter Gen 5 sich erfolgreich mit Ihrem Z-Wave Netzwerk verbindet, blitzt seine LED für einige Sekunden Rot und leuchtet dann permanent Rot. Sollte die LED nicht aufhören Rot zu blinken, ist die Verbindung mit Ihrem Z-Wave Netzwerk fehlgeschlagen;
- Schieben Sie das Gehäuse auf die Montageplatte.

Der Home Energy Meter Gen 5 ist jetzt eine Komponente Ihres Z-Wave Systems. Sie können das Gerät und seine Automatisierungen nun über die Benutzeroberfläche Ihrer Automationssoftware konfigurieren. Nehmen Sie dazu bitte das Handbuch Ihrer Automationssoftware zur Hand und folgen Sie dessen Anweisungen.

Italiano.

Informazioni importanti per la sicurezza.

Si prega di leggere attentamente il presente documento e la guida su support.aeotec.com/hemgen5. La mancata osservanza di queste raccomandazioni indicate da Aeotec Limited può essere pericoloso o causare violazione della legge. Il produttore, importatore, distributore e / o rivenditore non saranno considerati responsabili per alcuna perdita o danno derivante dal mancato rispetto di qualsiasi istruzione contenuta nella presente guida o in altro materiale.

Solo gli elettricisti abilitati e competenti in merito ai sistemi elettrici e alla sicurezza possono completare l'installazione.

La corrente dell'Home Energy Meter Gen5 non può superare i 60, 100 o 200 ampere sulla base della versione a disposizione. Per informazioni specifiche sull'ampereaggio, fare riferimento all'etichetta del prodotto o alla confezione.

È vivamente consigliata l'installazione dell'Home Energy Meter Gen5 all'interno o in un luogo riparato. Inoltre, è IP44 quindi può essere installato di conseguenza.

Avvio rapido.

Selezionare la configurazione dell'installazione dai seguenti schemi e poi seguire gli step numerici per installare e collegare l'Home Energy Meter Gen5.

Nei paesi a 230 volt con installazione trifase e 3 fili;

(Fare riferimento al Diagram 1.)

Nei paesi a 230 volt con installazione a 3 fasi e 4 fili;

(Fare riferimento al Diagram 2.)

Quanto segue, sono gli step per l'installazione dell'Home Energy Meter Gen5 (HEM) e il collegamento alla rete Z-Wave.

- Staccare l'interruttore elettrico principale e aprire il pannello elettrico principale.
- Inserire i connettori dai morsetti nell'unità principale dell'HEM e ruotare i tappi in senso antiorario per avvitare e fissare il collegamento tra morsetti e unità principale.
- Sbloccare i morsetti, poi posizionarli sulle linee di fase corrette sul distributore di alimentazione e poi bloccare i morsetti
- Se l'HEM ha una presa, inserirla direttamente in una spina e saltare lo step 7. Se l'HEM richiede un cablaggio, seguire gli step 5 e 6.
- Inserire il cavo AC neutro nel terminale neutro dell'interruttore di circuito principale.
- Inserire il cavo AC vivo nel terminale live dell'interruttore di circuito principale. Accertarsi di inserire i Cavi AC nelle linee di fase giuste per delle letture precise (ad es. Cavo voltaggio 1 su Fase A).
- Chiudere il pannello elettrico principale.

8. Accendere l'interruttore principale.

Fissaggio ottimale dell'unità principale.

Ora è il momento di fissare l'unità principale dell'HEM su una superficie. All'interno di ogni metro, c'è un'antenna radio a bassa frequenza per la comunicazione wireless. Come tale, i muri spessi di cemento, metalli o dispositivi a motore possono influire negativamente sulle prestazioni wireless dell'HEM e dovrebbero essere evitati.

Si consiglia di avere l'unità principale installata all'esterno del pannello elettrico se quello di casa è fatto di metallo poiché posizionando il misuratore all'interno di una scatola di metallo potrebbe diminuire la qualità del segnale radio e avere un impatto negativo sulla sua portata wireless. Come tale, l'unità principale dell'HEM è isolata termicamente agli standard IP44 che lo rende resistente a pioggia e neve, se installata verticalmente.

- Rimuovere la piastra di montaggio posteriore dall'unità principale.
- Fissare la Piastra di montaggio posteriore nella posizione selezionata con le viti fornite. La piastra deve essere installata verticalmente per accertarsi che i cavi collegati si aggancino naturalmente e per garantire completamente l'isolamento termico IP44.
- Impostare il gateway di Z-Wave sulla modalità "aggiungi dispositivo" al fine di collegare il [nome del dispositivo] al sistema Z-Wave. In caso di dubbi relativi all'esecuzione di questo step, consultare il manuale del gateway.
- Premere il Pulsante di azionamento sul retro dell'unità principale; il suo LED lampeggerà di rosso rapidamente per indicare che è entrato in modalità accoppiamento.
- Quando l'Home Energy Meter Gen5 si collega alla rete Z-Wave, il suo LED lampeggia di rosso per qualche secondo e poi diventa rosso fisso. Se il LED continua a lampeggiare rosso, non è riuscito a collegarsi alla rete di Z-Wave;
- Agganciare l'unità principale alla piastra di montaggio posteriore.

Home Energy Meter Gen5 fa ora parte del tuo sistema di automazione Z-Wave. È possibile configurarlo utilizzando l'interfaccia del software; fare riferimento alla guida utente del software per maggiori informazioni.

Nederlands.

Viktig sikkerhetsinformasjon.

Vennligst les dette og veiledningen(e) på support.aeotec.com/hemgen5 nøye. Hvis ikke anbefalingene fra Aeotec Limited blir fulgt kan det være farlig eller føre til lovbrudd. Producenten, importøren, distributøren og / eller forhandleren kan ikke holdes ansvarlig for tap eller skade som følge av at instruksjonene i denne håndboken ikke er fulgt.

Kun en autorisert elektriker med kunnskap og forståelse for elektriske systemer og sikkerhet skal gjennomføre installasjoner på elektriske anlegg.

Home Energy Meter Gen 5 effekt / strømstyrke per terminal kan ikke overstige 60, 100 eller 200 ampere basert på den versjonen du har. Se produktets etikett eller emballasje for spesifikk strømstyrkeinformasjon.

Det anbefales sterkt at Home Energy Meter Gen 5 installeres enten innendørs eller på et skjermet sted. Det er imidlertid IP44 klassifisert og kan installeres deretter.

Hurtig start.

Velg din installasjons-konfigurasjon fra følgende diagrammer, og følg deretter de numeriske trinnene for å installere og koble opp Home Energy Meter Gen 5.

I 230 volt land med 3-faset og 3-leders installasjon;

(Raadpleeg Diagram 1.)

I 230 volt land med 3 faser og 4-leders installasjon;

(Raadpleeg Diagram 2.)

Følgende trinn vil lede deg gjennom installasjonen av Home Energy Meter Gen 5(HEM) og koble den til ditt Z-Wave-nettverk.

- Slå av hovedstrøm-bryteren og åpne hovedsikring skapet.
- Koble kontaktene fra klemmene inn i hoved enheten (HEM) og dreie hettene mot urviseren for å stramme til og sikre god forbindelse mellom klemmer og hoved enhet.
- Lås opp klemmene, sett klemmene over de riktige faselinjene på strømmen inn, og lås deretter klemmene.
- Hvis HEM-en har en stikkontakt, sett den direkte i et uttak, gå til trinn 7. Hvis HEM krever strøm tilkobling, følg trinn 5 og 6.
- Koble den nøytrale vekselstrømkabelen inn i hovedsikringens nøytrale terminal.
- Sett inn strømførende ledning i hovedsikringens strømførende terminal. Pass på at du setter inn AC-ledningene inn i de riktige faselinjene for nøyaktige avlesninger (dvs. spenningsleder 1 på Fase A).
- Lukk hovedsikrings skap / boksen.
- Slå på hovedbryteren igjen.

Optimal festing av hoved enhet.

Det er nå på tide å feste HEM hovedenheten på en overflate. I strømmåleren er det en lavfrekvent radioantenne for trådløs kommunikasjon. Som sådan kan tykke betongvegger, metaller eller motoriserte anordninger påvirke HEMs trådløse ytelse negativt og bør unngås.

Det anbefales at hoved enheten monteres utenfor sikrings skapet hvis sikrings skapet er laget av metall, da det å plassere måleren inne i en metallboks, kan redusere kvaliteten på radiosignalet og påvirke rekkevidden negativt. HEM hoved enheten er værbestandig i henhold til IP44-standarden, noe som gjør at den er motstandsdyktig mot regn og snø når den installeres vertikalt.

- Fjern bak-monterings platen fra hoved enheten.
- Fest bak-monterings platen til det utvalgte stedet med de medfølgende skruene. Monterings-platen skal installeres vertikalt for å sikre at de tilkoblede kablene naturlig henger rett ned og for å sikre at IP44-standarden for værbestandighet er gjeldende.
- Sett Z-Wave-gatewayen i modusen "legg til enhet" for å koble til Home Energy Meter Gen 5 til Z-Wave-systemet. Se i Gateway håndboken hvis du er usikker på hvordan du utfører dette trinnet.
- Trykk på Valg-knappen på baksiden av hoved enheten. LED-en blinker raskt rødt for å indikere at det har gått inn i parmodus.
- Når Home Energy Meter Gen 5 kobler seg til Z-Wave-nettverket, blinker LED-lampen rødt i flere sekunder og lyser deretter rødt. Hvis lysdioden blinker rødt, har den ikke vært i stand til å koble seg til Z-Wave-nettverket; Gjørta trinnene ovenfor, kontakt oss for ytterligere støtte hvis nødvendig.
- Fest hoved enheten til bak-monterings platen.

Home Energy Meter Gen 5 is nu onderdeel van uw Z-Wave automatiseringssysteem. U kunt deze en de automatiseringen configureren via de interface van uw software; Raadpleeg de gebruikershandleiding van de software voor exacte instructies.

Svenska.

Viktig säkerhetsinformation.

Vänligen läs denna och guiderna på support.aeotec.com/hemgen5 noggrant. Underlåtenhet att följa rekommendationerna från Aeotec Limited kan vara farligt eller leda till brott mot lagen. Tillverkaren, importören, distributören, och / eller återförsäljaren kan inte hållas ansvariga för förlust eller skada som uppstår från att inte följa instruktionerna i denna handbok eller i andra material.

Endast en licensierad elektriker med kunskap och förståelse inom elsystem och säkerhet bör slutföra installationen.

Home Energy Meter Gen5s ström per klämma kan inte överstiga 60, 100 eller 200 ampere beroende på vilken version du har. Se produktens etikett eller förpackning för specifik information om strömstyrka.

Det är starkt rekommenderat att Home Energy Meter Gen5 installeras antingen inomhus eller på en skyddad plats. Den är dock IP44-klassad och kan installeras därefter.

Snabbstart.

Välj din installationskonfiguration från följande diagram och följ sedan de numrerade stegen för att installera och ansluta Home Energy Meter Gen5.

I 230 volt länder med 3-fas och 3-ledar installation;

(Se Diagram 1.)

I 230 volt länder med 3-fas och 4-ledar installation;

(Se Diagram 2.)

Följande kommer leda dig genom installationen av Home Energy Meter Gen5 (HEM) och dess anslutning till ditt Z-Wave-nätverk.

- Stäng av huvudströmbrytaren och öppna elskåpet.
- Anslut kontakterna från klämmorna till huvuddelen av HEM och rotera locken moturs för att dra åt och säkra anslutningen mellan klämmorna och huvuddelen.
- Lås upp klämmorna och placera dem över de korrekta fasledarna på din strömfördelare, lås sedan klämmorna.
- Om din HEM har en kontakt, anslut den direkt till ett uttag och gå till steg 7. Om din HEM kräver anslutning av ledningar, följ steg 5 och 6.
- Sätt in den neutrala AC-kabeln i huvudbrytarens neutrala terminal.
- Sätt in den strömförande AC-kabeln i huvudbrytarens fastterminal. Se till att du sätter in AC-kablarna i rätt fasledning för exakt avläsning (t.ex Spänningskabel 1 på Fas A).
- Stäng elskåpet.
- Slå på huvudströmbrytaren igen.

Optimal montering av huvuddel.

Det är nu dags att fästa HEMs huvuddel till en yta. Inom varje mätare finns en radioantenn för

trådlös kommunikation på låg frekvens. Därför kan tjocka betongväggar, metaller eller motoranordningar påverka HEMs trådlösa prestanda negativt och bör undvikas.

Det rekommenderas att ha huvuddelen installerad utanför elskåp som är gjorda av metall, eftersom placering av mätaren inuti ett metallskåp skulle försämrare radiosignalens kvalitet och negativt påverka den trådlösa räckvidden. Därför är HEMs huvuddel vädersäkrad till standarden IP44, vilket gör den resistent mot regn och snö när den installeras vertikalt.

- Ta bort bakre monteringsplattan från huvuddelen.
- Fäst den bakre monteringsplattan på den valda platsen med medföljande skruvar. Plattan ska installeras vertikalt för att se till att de anslutna kablarna hänger naturligt och för att säkerställa att IP44-klassificeringen gäller.
- Sätt din Z-Wave-Gateway till läget "lägg till enhet" för att ansluta [Device name] till ditt Z-Wave-system. Konsultera gatewayens manual om du är osäker på hur du utför detta steg.
- Tryck Action-knappen på baksidan av huvuddelen. Dess LED kommer snabbt blinka rött för att indikera att den är i parningsläge.
- När Home Energy Meter Gen5 lyckas gå med i ditt Z-Wave-nätverk kommer dess LED blinka rött i flera sekunder och sedan lysa solid rött. Om dess LED skulle fortsätta blinka rött, då har den misslyckats att gå med i ditt Z-Wave-nätverk;
- Fäst huvuddelen vid den bakre monteringsplattan.

Home Energy Meter Gen5 är nu del av ditt Z-Ware automationsystem. Du kan konfigurera den och dess automationer via din mjukvaras interface; se programvarans användarhandbok för exakta instruktioner.

Le texte intégral de la déclaration est disponible sur support.aeotec.com/hemgen5/doc.

Spécifications. Les appareils Z-Wave fonctionnent entre 868,40 et 926,3 MHz selon les restrictions locales. Il utilise jusqu'à -10.45dBm de puissance d'émission ERP, permettant une connectivité sans fil. Informations complètes sur les spécifications et certifications des appareils sur support.aeotec.com/hemgen5/specs

Konformitätserklärung. Aeotec Limited erklärt, dass der ZW095 den grundlegenden Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen von RED 2014/53/EU, RoHS 2011/65/EU, IEC 62321:2008, E50581:2012 und ErP-Richtlinie 2009/125 entspricht / EG, Nr. 1275/2008 ÄNDERUNGSANTRAG 801/2013. Der vollständige Wortlaut der Erklärung ist unter folgender Internetadresse support.aeotec.com/hemgen5/doc abrufbar.

Spezifikationen. Z-Wave Geräte arbeiten zwischen 868,40 und 926,3 Mhz in Abhängigkeit von lokalen Beschränkungen. Es strahlt bis zu -10.45dBm ERP Sendeleistung ab, was Verbindungen über kurze Strecken ermöglicht. Vollständige Informationen über Gerätespezifikationen und Zertifizierungen finden Sie auf support.aeotec.com/hemgen5/specs

Dichiarazione di Conformità. Aeotec Limited dichiara che il dispositivo ZW095 rispetta tutti i requisiti essenziali e le disposizioni rilevanti RED 2014/53/EU, RoHS 2011/65/EU, IEC 62321:2008, E50581:2012 e la Direttiva ErP 2009/125/EC, Num. 1275/2008 EMENDAMENTO 801/2013. Il testo completo della dichiarazione è disponibile all'indirizzo support.aeotec.com/hemgen5/doc

Specifiche. I dispositivi Z-Wave operano tra 868,40 e 926,3 MHz, in base alle regolamentazioni locali. Utilizza una potenza di trasmissione fino a -10.45dBm ERP, permettendo una connettività wireless. Informazioni complete e certificazioni del dispositivo sono disponibili all'indirizzo support.aeotec.com/hemgen5/specs

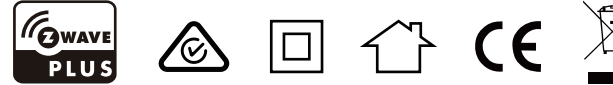
Conformiteitsverklaring. Aeotec Limited verklaart dat ZW095 voldoet aan de minimale vereisten en andere bepalingen die relevant zijn voor RODE 2014/53/EU, RoHS 2011/65/EU, IEC 62321:2008, E50581:2012 en ErP-richtlijn 2009/125/EG, nr. 1275/2008 AMENDMENT 801/2013. Den fullstændiga texten till deklarationen är tillgänglig från support.aeotec.com/hemgen5/doc

Specifications. Z-Wave apparaten functioneren tussen de 868,40 & 926,5 MHz, afhankelijk van de lokale beperkingen. Ze gebruiken tot -10.45dBm ERP zendkracht, wat draadloze verbinding mogelijk maakt. Kijk voor volledige informatie over de productspecificaties en certificeringen op support.aeotec.com/hemgen5/specs

Försäkran om Överensstämmelse. Aeotec Limited försäkrar att ZW095 överensstämmer med de grundläggande kraven och andra relevanta bestämmelser i RED 2014/53/EU, RoHS 2011/65/EU, IEC 62321:2008, E50581:2012 och ErP Direktiv 2009/125/EC, nr 1275/2008 TILLÄGG 801/2013. Den fullständiga texten för försäkran är tillgänglig på support.aeotec.com/hemgen5/doc

Especificaciones. Los dispositivos Z-Wave operan entre 868,40 y 926,3 MHz dependiendo de las restricciones locales. Utilizan una potencia de transmisión de hasta -10.45dBm ERP, lo que permite la conexión inalámbrica. Toda la información sobre las especificaciones del dispositivo y sus certificaciones puede encontrarse en support.aeotec.com/hemgen5/specs

Déclaration de conformité. Aeotec Limited déclare que ZW095 est conforme aux exigences essentielles et autres dispositions pertinentes de RED 2014/53/EU, RoHS 2011/65/EU, IEC 62321:2008, E50581:2012 et ErP Directive 2009/125/EC, No 1275/2008 AMENDMENT 801/2013.



FCC ID: XBAZW095

Contact us in Europe via Aeotec Group GmbH; Große Johannisstraße 7, 20457 Hamburg, Germany. Z-Wave is a registered trademark of Aeotec Group and / or its subsidiaries.



© & TM Aeotec Limited.

Version: AL501009500001 - AA